

## 1. Készítmény neve:

# Green Word légrfrissítő Antitabac

**Gyártó cég neve, címe:** Lider Kozmetik. San. Tic. Ltd. Şti.  
Organize Deri Sanayi Bölgesi  
1.Yol U-16/B Parsel  
Tuzla-İstanbul/TÜRKİYE

**Forgalmazó/Importáló cég neve:** Malen Kft.  
**Cím:** 6000 Kecskemét Városföld 92.  
**Telefon:** 76/412-616  
**Fax:** 76/509-209

Kontakt személy: Rátóti Orsolya

A magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató szolgálat éjjel nappal hívható száma:06 80 201199  
Az adatlap kiállításáért felelős személy: Rátóti Orsolya Tel.:06-70-33-42-592 ratotiorsi@malen.hu

## 2. Veszélyesség szerinti besorolás:

**Xi Irritativ**

**A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló R mondatok:**

**R 43** Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)  
**R 52/53** Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

Illatanyag benzyl alcohol, benzyl cinnamate, benzyl salicylate, citral, geraniol hydroxycitronellal, lylal komponenseket tartalmaz, melyek allergiás reakciókat válthatnak ki.

**F + (Fokozottan tűzveszélyes)**

**A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló R mondatok:**

**R 12** Fokozottan tűzveszélyes  
**R 42** Belélegezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)  
**R 36** Szemizgató hatású  
**R37** Izgatja a légutakat  
**R38** Bőrizgató hatású



**F+**

**Lehetséges veszélyek:**

**Egészségkárosító hatás:** Lásd a 15. pont alatt is.

Permete, ködje, gőze irritálhatja a szemet, nyálkahártyát és légzőszerveket. Rendeltetésszerű felhasználástól eltérő módon történő használatokor magas koncentrációban belélegezve súlyos egészségkárosodást okozhat. Bőrrel érintkezve átmeneti irritációt, szembe jutva irritációt válthat ki. Lenyelés esetén hasfájást okozhat.

**Környezet:** Lásd a 12. pont alatt.

A gyártó rendelkezésére álló információk szerint nem várható, hogy a készítmény a használati utasításban leírtak betartása mellett jelentős veszélyt jelent a környezetre.

**Egyéb adatok:**

*Fizikai- kémiai veszély:* Fokozottan tűzveszélyes. A hajtógáz gőzök levegővel elegyedve robbanékony keveréket alkothatnak.

**3.Összetétel:**

Megnevezés	CAS szám#	Jelzés	Koncentráció az illatanyagban %-ban
AMYL CINNAMIC ALDEHYDE	122-40-7	R 43-51/53	0,013
AMYL CINNAMIC ALCOHOL	101-85-9	R 38-43	--
ANISYL ALCOHOL	105-13-5	R 22-41-43	--
BENZYL ALCOHOL	100-51-6	R 20/22	0,318
BENZYL BENZOATE	120-51-4	R 22	0,006
BENZYL CINNAMATE	103-41-3	R 43-51/53	--
BENZYL SALICYLATE	118-58-1	R 43-51/53	1,429
CINNAMIC ALDEHYDE	104-55-2	R 21-38-43	--
CINNAMYL ALCOHOL	104-54-1	R 43	0,317
CITRAL	5392-40-5	R 38-43	--
CITRONELLOL	106-22-9	R 38-43-51/53	--
COUMARINE	91-64-5	R 22-43	1,059
EUGENOL	97-53-0	R 36-43	0,222
FARNESOL	4602-84-0	R 36/38	--
Gamma-METHYL IONONE	127-51-5	R 52/53	2,063
GERANIOL	106-24-1	R 38-41-43	--
HEXYL CINNAMIC ALDEHYDE	101-86-0	R 43	0,603
HYDROXYCITRONELLAL	107-75-5	R 36-43	--
ISOEUGENOL	97-54-1	R 21/22-36/38-43	0,413
LILIAL	80-54-6	R 22-43-51/53	--
D-LIMONENE	5989-27-5	R 10-38-43-50/53	0,109
LINALOL	78-70-6	R38	2,035
LYRAL	31906-04-4	R 43	--
METHYL HEPTINE CARBONATE	111-12-6	R 22-43	--
TREE MOSS	68648-41-9	R 43-51/53	--
OAK MOSS	90028-68-5	R 43	--

A keverék a következő veszélyes összetevőket tartalmazza:

BENZYL SALICYLATE	118-58-1	R 43-51/53	1,429
COUMARINE	91-64-5	R 22-43	1,059
Gamma-METHYL IONONE	127-51-5	R 52/53	2,063
HEXYL CINNAMIC ALDEHYDE	101-86-0	R 43	0,603
LINALOL	78-70-6	R38	2,035

**4.Elsősegélynyújtás:**

A beteget azonnal távolítsuk el a veszélyes expozíciót okozó környezetből. Az elszennyeződött ruházatot és lábbelit azonnal le kell cserélni és újbóli használat előtt meg kell tisztítani. Öntudatlan, vagy görcsös állapotban lévő beteggel folyadékot itatni vagy ilyen esetben hányást kiváltani nem szabad! Amennyiben mérgezési tünetek jelentkeznek vagy mérgezés gyanúja merül fel, azonnal hívjunk orvost és mutassuk meg a címkét vagy ezt a biztonsági adatlapot. Célszerű felvenni a

kapcsolatot az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálattal (telefon: 215-37-33 vagy 06-80-201-199).

**Szembe jutás esetén:** Öblítsük a szemet bő folyóvízzel a szemgolyó állandó mozgása közben. A szemhéjszéleket tartsuk széthúzva, távolítsuk el a kontaktlencsét (ha van) és folytassuk az öblítést legalább 15 percig. Ha szemirritáció alakul ki, azonnal szakorvoshoz kell fordulni.

**Bőrre jutást követően:** Az elszennyeződött ruházat eltávolítása után az érintett bőrfelületet mossuk le alaposan bő vízzel. Irritatív tünetek (bőrvörösödés, stb.) jelentkezésekor orvoshoz kell fordulni.

**Belégzést követően:** Friss levegőn helyezük nyugalomba a beteget, lazítsuk meg szoros ruházatát, óvjuk a lehűléstől és rosszullet vagy légzési nehézség kialakulásakor vagy rosszullet esetén azonnal hívjunk orvost.

**Véletlen lenyeléskor:** A sérült száját öblítsük ki vízzel. Az öblítő folyadékot nem szabad lenyelni. Ne hánytassunk! Rosszullet, rossz közérzet esetén azonnal hívjunk orvost.

## 5. Tűzveszélyesség:

**Oltóanyagok:** Oltópor, alkoholálló oltóhab, széndioxid.

**Biztonsági megfontolások miatt nem alkalmazható oltóanyag:** A gyártó nem jelez ilyen anyagot

**Különleges veszélyhelyzet:** A tüzet, ha lehetőség van rá védett helyről oltjuk. Tűz és/vagy robbanás esetén ne lélegezzük be a füstöt.

Védőfelszerelés tűzoltók részére: védőruházat és légzőkészülék

**Veszélyes égéstermékek, hőbomlás:** Széndioxid, szénmonoxid.

## 6. Óvintézkedések baleset esetén:

**Személyi védelem:** Lásd a 7. és 8. pont alatt. Megfelelő szellőztetésről gondoskodni kell. Kerülni kell a készítménnyel való közvetlen érintkezést, annak bőrre, szembe jutását, véletlen lenyelését. A kiömlött készítmény maradványait a szennyezett felületről alaposan fel kell mosni.

**Környezetvédelem:** Nagy mennyiség kiömlésekor meg kell akadályozni, hogy az anyag/készítmény a környezetbe jusson. A képződő hulladékot a hatályos környezetvédelmi előírások szerint kell kezelni. A készítmény és a belőle származó hulladék élővízbe, vízfolyásba, talajba, közcsatornába jutását meg kell akadályozni.

**Szabadba jutás esetén:**

**Kiömlés, szivárgás esetén:** A hajtógáz gőzei oxigénnel robbanó elegyet képezhetnek, ezért ha az aeroszolos flakon megsérülne, meg kell szüntetni közelében minden gyújtóforrást és a helyiséget jól ki kell szellőztetni. A kiszivárgott vagy kiömlött készítményt érinteni tilos, éghető anyaggal (pl.: fűrészpor ill. egyéb éghető anyaggal) nem szabad felitatni. Össze kell seperni vagy megfelelő ásványi eredetű (föld, homok stb.) nedvszívó abszorbenssel kell felitatni és az összegyűjtött hulladékot eltávolításig/ártalmatlanításig megfelelő, címkével ellátott hulladékgyűjtő tartályba helyezve, hőtől és gyújtóforrástól távol, a 13. pontban leírtak szerint kell tárolni. A beszennyeződött felületet bő vízzel célszerű megtisztítani.

## 7. Kezelés és tárolás:

**Kezelés:** Lásd 6. Pont alatt (személyi védelem).

Megfelelő szellőztetésről gondoskodni kell. Ne lélegezzük be a permetet/ködöt. Hőtől és gyújtóforrástól távol kell tartani. A nyomás alatti palackot védjük a fénytől és ne tegyük ki 50°C feletti hőmérsékletnek. Ne lyukasszuk ki és ne égessük el, még üres állapotban sem. Ne permetezzük nyílt lángra illetve annak közelében vagy bármilyen izzó anyagra. Használat után alapos kézmosás szükséges.

**Tárolás:** A készülékben túlnyomás uralkodik. Felnyitni, ütögetni, felszűni, 50°C feletti hőmérsékletnek, napfénynek, sugárzó hő hatásának kitenni, vagy tűzbe dobni még üres állapotban is tilos! Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás! A tároló konténert jól szellőzött helyen kell tartani. Gyermekek kezébe nem kerülhet. Élelmiszerektől távol tartandó.

**8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei**

**Műszaki intézkedések:** Használatkor az általános szobai szellőztetés általában elegendő. Esetleg szükség lehet a légszennyező anyagok ellenőrzésére olyan koncentrációkban, melyek helyi elszívással alatta maradnak az előírt munkahelyi levegőben megengedett határkoncentráció értékeknek.

**Munkahelyi levegőben megengedett határérték:** A készítmény a munkahelyi légtérben megengedhető határértékkel az 25/2000. (IX. 30.) EüM.-SZCSM együttes rendelete szerint nem szabályozott. Az ismert összetevők közül a munkahelyi levegőben megengedett határkoncentrációk: *bután*: ÁK: 2350 mg/m<sup>3</sup>, CK: 9400 mg/m<sup>3</sup>

**Kézvédelem:** Kerülni kell a bőrrel való érintkezést. Speciális védőeszközt a gyártó nem jelez.

**Szemvédelem:** Kerülni kell a szembe jutást. Szembejutás esetén védő szemüveg viselése ajánlott.

**Légzésvédelem:** Megfelelő, hatékony szellőztetés (általános szobai szellőztetés) mellett a gyártó speciális előírást nem jelez.

A 8. pont alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények közötti, szakszerű munkavégzésre, illetve rendeltetésszerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.

**9. Fizikai és kémiai tulajdonságok**

<b>Formája</b>	Aeroszol
<b>Színe:</b>	színtelen
<b>Szaga:</b>	jellegzetes szagú
<b>pH:</b>	-
<b>olvadáspont</b>	gőz nyomás 20°C
<b>Forráspont</b>	-
<b>Gyúlékonyság</b>	gyúlékony
<b>Gyulladás hőmérséklet</b>	-
<b>Viszkozitás</b>	-
<b>Alacsony robbanáspon</b>	-
<b>Magas robbanáspon</b>	-
<b>Robbanásveszélyes tulajdonságok</b>	tárgytalan
<b>Gőznyomás</b>	-
<b>Oldhatóság vízben</b>	oldhatatlan
<b>Megoszlási hányados n-octanol/víz</b>	-
<b>Robbanásveszély (térfogat %):</b>	1,9 – 8,4 bután
<b>Relatív sűrűség:</b>	0,815+/-0,25

**10. Stabilitás és reakciókészség:**

**Stabilitás:** Normál hőmérsékleti- és nyomásviszonyok között kezelve, rendeltetésszerűen felhasználva és előírászerűen tárolva stabil termék.

**Elkerülendő anyagok:** A hőhatást, 50 °C fölötti hőmérsékletet, forró felületekkel való érintkezést, szikraképződést és nyílt lángot, valamint a sztatikus elektromosságból származó kisüléseket kerülni kell.

**Veszélyes polimerizáció:** A gyártó nem közöl adatot.

**Veszélyes bomlástermékek:** Nem ismert

## 11. Toxikológiai adat

A készítmény becsült orális LD50 értéke: > 4g/kg (átlagérték)

**Mérgező hatás szájon keresztül:** Gyomor-bélirritációt okozhat hányingerrel, hányással, hasmenéssel és hasfájással.

**Mérgező hatás szembe jutva:** Irritációt, szemvörösödést, fájdalmas égető érzést okozhat.

**Mérgező hatás bőrrel érintkezve:** Irritáció, dermatitis alakulhat ki.

**Mérgező hatás belélegezve:** Permetének/gőzének belégzésekor légúti irritáció alakulhat ki. Nagy koncentrációban belélegezve számolni kell a hajtóanyag egészségkárosító hatásával, melynek tünetei szédülés, hányinger, fejfájás és izomgyengeség.

**További adatok:** Veszélyes, vagy káros hatás lehetősége nem zárható ki.

## 12. Ökotoxicitás:

A készítmény biológiai lebonthatóságára vonatkozó illetve konkrét ökotoxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

A készítményt, fel nem használt maradványait, göngyölegeit élővízbe, talajba és közcsatornába juttatni nem szabad.

## 13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás:

Az alábbiak a gyártott termékre vonatkoznak. Feldolgozás, felhasználás vagy elszennyeződés a megadott információkat érvénytelenítheti, pontatlanná vagy hiányossá teheti. A képződő hulladék szakszerű kezeléséért és a hatályos jogszabályi előírások betartásáért a hulladék tulajdonosa a felelős. A termék felhasználójának felelőssége megállapítani azt, hogy a hulladékképződés/hulladékkezelés időpontjában ilyen készítményt tartalmazó termék vagy ebből a készítményből származó termék veszélyes hulladéknak tekintendő-e vagy sem.

A **készítmény** maradványai azonosítószámmal nem jelölt veszélyes hulladéknak minősülnek. Kezelésükre a 98/2001 (VI.15.) Korm. Rendelet, a 16/2001.(VII.18.)KÖM rendeletben foglaltak az irányadók. A keletkezett hulladékot élővízbe, talajba és közcsatornába juttatni nem szabad.

A veszélyes hulladékkal szennyezett **csomagolóanyag** kezelése és ártalmatlanítása a termékre vonatkozó előírásoknak megfelelően történhet. A háztartásokban használt kiürült aeroszolos palackok kommunális hulladékként kezelhető.

## 14. Szállításra vonatkozó előírások (a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények szerinti osztály, sorszám, betű szerinti besorolás és megnevezés, amennyiben alkalmazható):

A készítmény a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények szerint – a gyártó szerint – jelölésköteles.

**ADR osztály és sorszám:** 2, 5 A  
**Veszélyt jelölő szám:** -  
**Azonosítószám: UN.szám:** 1950 (aeroszolak)  
**ADR-kivételek:** Rn2201a  
**Veszélyességi bárca száma:** -

## 15. Szabályozási információk:

A biztonsági adatlap a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. számú törvény , illetve annak végrehajtásáról szóló, 44/2000. (XII. 27.) EüM számú rendelet 11. számú melléklet 2. pontja szerint készült.

A készítmény a 67/548/EK Irányelvben és az egyéb vonatkozó irányelvekben foglaltaknak megfelelően – a rendelkezésre álló adatok alapján – jelölésköteles, a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól, a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. számú törvény II. Fejezet 3.§ a) - c) pontjaiban meghatározott osztályba sorolható, veszélyesség szerint osztályozható.

A népjóléti miniszter 8011/1997.(NK.18.) NM tájékoztatója szerint a *bután* B-000147 jegyzékszámmon és a *propán* a B-000942 jegyzékszámmon bejelentettnek tekintett veszélyes anyagok, illetve komponensek.

### F + (Fokozottan tűzveszélyes)

**A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló R mondatok:**

**R 12** Fokozottan tűzveszélyes

**R 42** Belélegezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)



**F+**

**A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló S mondatok:**

**S 2** Gyermekek kezébe nem kerülhet

**S 9** Az edényzet jól szellőztethető helyen tartandó

**S 16** Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás!

**S 23** A keletkező permetet nem szabad belélegezni

**S 25** Kerülni kell a szembejutást

**S 33** A statikus feltöltődés ellen védekezni kell

Veszélyesség szerint osztályba sorolható készítmény, a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. számú törvény III. Fejezet 8.§-ában foglaltak szerint **bejelentés köteles**.

A termékkel végzett tevékenységgel kapcsolatban a következő jogszabályi előírások, szabványok, közlemények vagy tájékoztatók különösen fontosak:

**Veszélyesség:** A kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. számú törvény és az ennek végrehajtásáról rendelkező 44/2000. (XII. 27.) EüM. számú rendelet. **Minősített mérgező hatású anyagok:** Az Országos Tisztifőorvosi Hivatal 888/1995. számú OTH Közleménye és annak kiegészítései. **Munkavédelem:** Az 1993. évi XCIII. Törvény. **Munkahelyek kémiai biztonsága, munkahelyi levegőben megengedhető határértékek:** A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelete. **Az egyes veszélyes anyagokkal, illetve veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes tevékenységek korlátozásáról:** A 41/2000. (XII. 20.) EüM-KöM együttes rendelete. **Foglalkozási eredetű rákkeltő anyagok:** A 26/2000. (IX. 30.) EüM rendelet. **Tűzvédelem:** A 35/1996. (XII.29.) BM rendelet. **Hulladékok:** 98/2001 (VI.15.) Korm. Rendelet, a 16/2001.(VII.18.)KÖM rendelet. **Egyes veszélyes anyagok csomagolása:** 8/1998. (II.4.) IKIM rendelet. **Szállítás:** A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás (ADR), Korytrade KFT Budapest, 1999., I. és II. kötet. **Egyes felületaktív anyagok biológiai bonthatósága:** A 6/2001.(II.28.) KöM rendelet. **Vízszennyezés:** A 3/1984. (II.7.) OVH, valamint a 33/1993. (XII.23) KTM rendelet, a 4/1984. (II.7.) OVH rendelkezés, illetőleg a 34/1993. (XII.23.) KTM rendelet, 203/2001.(X.26.) Korm. Rendelet, 204/2001.(X.26.) Korm. Rendelet, 205/2001.(X.26.) Korm.rendelet.

---

## 16. Egyéb:

---

- R 12** Fokozottan tűzveszélyes  
**R 42** Belélegezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

**A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló S mondatok:**

- S 2** Gyermekek kezébe nem kerülhet
- S 9** Az edényzet jól szellőztethető helyen tartandó  
**S 16** Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás!  
**S 23** A keletkező permetet nem szabad belélegezni  
**S 25** Kerülni kell a szembejutást  
**S 33** A statikus feltöltődés ellen védekezni kell

Ez a biztonsági adatlap a gyártó biztonsági adatlapja alapján készült és meggyőződésünk szerint - a gyártó adatainak megfelelő mértékig - megfelel a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. számú Eü.M törvény, illetve az ennek végrehajtásáról rendelkező 33/2004.(IV.26.) ESZCSM rendelettel, ill. 61/2004.(VII.12.)ESZCSM rendelettel módosított 44/2000. (XII. 27.) EüM. számú rendelet előírásainak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások - melyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak és szakszerűnek tartunk - hozzáértő szakemberek jóhiszemű munkájából származnak, de ezek mindössze a termék kezeléséhez adott útmutatóként szolgálhatnak. A biztonsági adatlapnak nem célja a teljesség, a termék felhasználása és kezelése során bizonyos körülmények között további, itt nem említett megfontolások is szükségessé válhatnak. Mindezekre tekintettel a biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot kiállító cég semmilyen közvetlen vagy közvetett felelősséget vagy garanciát nem vállal a termék minőségéért és nem ad biztosítékot arra vonatkozóan, hogy a biztonsági adatlapban foglalt minden információ, adat és ajánlás a felhasználás időpontjában maradéktalanul pontosnak és helytállóknak bizonyul. A biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot kiállító cég nem vonható felelősségre az itt leírtakért és semmilyen káresemény, veszteség, sérülés, baleset, illetve ezekhez hasonló vagy ezekhez kapcsolódó más esemény bekövetkezéséért, amely összefüggésbe hozható az itt megadott információk felhasználásával. A biztonsági adatlapban foglalt információk megbízhatóságának eldöntése, valamint a termék felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége.

---

Kecskemét, 2009. 08. 28.

---